

E-N-P-A-P----- -----GOING PUBLIC----- -----TELLING IT-----AS IT IS?-----

Going Public - Telling it as it is?

Simposio sobre prácticas artísticas y arte público

Organizado por ENPAP (European Network of Public Art Producers)

22, 23 y 24 de Marzo, 2012

En Teatro Arriaga, un videoclub cerrado, Museo de Reproducciones de Bilbao, BizBAK UPV/EHU, Pabellón6ZAWP, ARTIUM y medios de comunicación locales (EITB, El Correo y Berria). En la CAV (Bilbao y Vitoria principalmente).

CONTACTO

Más información: WWW.E-N-P-A-P.NET

Contacto: Itziar Zorita itziar@consonni.org

Móvil +34 659807571

Oficina: +34 944078265

***Rueda de prensa:** Miércoles 21 de marzo de 2012, 11:30h. *Museo de Reproducciones* (San Francisco 14, Bilbao)

***Pase de prensa para el proyecto de Itziar Barrio** (Arriaga, 22 de marzo 12h y 16h) y **el proyecto de Alex Reynolds** (Zabalbide 34, 22 de marzo 13h y 19h)

Going Public - Telling it as it is? es un simposio de tres días dirigido a explorar el *storytelling* (la narración de historias) como forma de producción y recepción de obras de arte público. Cuenta con diversidad de artistas de dilatada trayectoria que participan con una serie de conferencias performativas y con proyectos artísticos de nueva producción localizados en la ciudad Bilbao y en los media locales. Contará también con un encuentro en Vitoria-Gasteiz donde se reunirán profesionales del panorama del arte internacional (artistas, curators, productores/as...), invitados/as para debatir el futuro de la red ENPAP.

En el espacio público no se pueden prever muchos de los aspectos que constituyen la elaboración, significado y experiencia de un proyecto artístico. A través de los testimonios de primera y segunda mano que aporta el público, concreto o casual, el trabajo desarrolla una vida propia. El *storytelling* siempre ha sido un elemento crucial y puede emplearse como una metodología para la creación e interpretación del arte público, en continuo diálogo con un contexto y una historia local siempre cambiantes. Los relatos son una forma de producción, así como de recepción.

A través de una serie de conferencias performativas, *Going Public – Telling it as it is?* explora relatos y el *storytelling* como un enfoque metodológico con relación al arte en la esfera pública. Los/as artistas relatan una historia sobre el encuentro que se produce en relación a la obra de arte pública. Mientras tanto, se invita a otros /as artistas a ubicar su historia en la ciudad de Bilbao. Una ciudad concebida no sólo a través de su significado espacial y social, sino también desde una perspectiva más simbólica, que hace de Bilbao una marca, un modelo, una imagen, un efecto, etc. Con objeto de complejizar la noción de espacio público y desvelar las operaciones que construyen esa esfera pública, la ciudad aparece como un lugar físico, un espacio social y una construcción mediática.

La ENPAP Caucus es una sesión cerrada en la que se muestra la fase piloto de la red en la que se hicieron una serie de estudios comparativos de las organizaciones fundadoras de la red. Esta fase piloto se quiere compartir y evaluar con otras organizaciones invitadas, con experiencia en el campo de las prácticas artísticas y el dominio público. También se tratará la formación futura de red ENPAP así como su pertinencia y continuación.

Día 22 gratis y entrada libre. Cuota de inscripción: 40€ (Estudiantes, menores de 18 años y personas en paro: 20€) La inscripción incluye: Simposio 23 de marzo + manual del simposio + café, almuerzo,

E-N-P-A-P-----
-----GOING PUBLIC-----
-----TELLING IT-----AS IT IS?-----

cena + fiesta (performances, concierto y Dj-s) + bus a y de pabellón6 ZAWP. Sólo performances y concierto el 23 de marzo a las 21:00 en Pabellón6 ZAWP 10€. A la venta en ANTI- Liburudenda (Dos de mayo, 2) y Serie B (Lotería, 2) y consonni (Conde Mirasol,13)

ENPAP - European Network of Public Art Producers se creó en 2009 y reúne seis organizaciones de arte que comparten una afinidad por expandir la noción del arte público. Su objetivo principal es promover la actitud crítica en la práctica del comisionado de arte público, para lo cual intercambia conocimientos, desarrolla nuevos métodos de trabajo, establece un vocabulario común para nuevas formas de producción y se compromete públicamente con el arte contemporáneo. **BAC-Baltic Art Center**; Visby/ Suecia; **consonni**, Bilbao/ España; **Mossutställningar**, Stockholm/ Suecia; **Situations**, University of the West of England; Bristol/ Reino Unido; **SKOR | Foundation for Art and Public Domain**, Ámsterdam/ Países Bajos y **Vector Association**, Iasi/ Rumanía

ENPAP cuenta con el apoyo de: Programa Cultural de la Unión Europea, The Foundation for the Culture of the Future, Fundación 2012 Fundazioa dentro del '2012 Euskadi, Año de las Culturas por la Paz y la Libertad', Diputación Foral de Bizkaia y Ayuntamiento de Bilbao. También participan Donostia 2016, Stockholm Arts Council, The Swedish Arts Council, SKOR | Foundation Art and Public Domain y Romanian Cultural Institute.

El programa de Bilbao y Vitoria-Gasteiz es posible gracias a la colaboración de BizBAK UPV/EHU, Centro Museo ARTIUM, Museo de Reproducciones de Bilbao, Teatro Arriaga, Berria, El Correo y EITB.



E-N-P-A-P----- -----GOING PUBLIC----- -----TELLING IT-----AS IT IS?-----

PROGRAMA PÚBLICO DEL SIMPOSIUM

22 de marzo, Localizar el Relato en la Ciudad, Bilbao

Intervención de Martha Rosler (USA) y Phil Collins (UK) en periódicos locales (El Correo y Berria).

Plaza y Teatro Arriaga entrada libre y gratuita

De 11:00 a 16:30 “*We could have had it all*” de Itziar Barrio (ES/USA)

12:00 y 16:00 Proyecciones especiales con presencia de la artista Itziar Barrio (ES/USA)
(Pases de 20 minutos)

Escaparate de un videoclub en desuso (Zabalbide, 34 / Fika 26) entrada libre y gratuita

13:00 y 19:00 “*Boom*” de Alex Reynolds (UK/ES) (Pases de 30 minutos)

Museo de Reproducciones (San Francisco 14) entrada libre y gratuita

20:30 Cena de bienvenida

22:30 Proyección de la película ElectroClass de María Ruido (ES) a través de ETB3

23 de marzo, Conferencias Performativas *por inscripción*

BizBAK UPV/EHU, (Avenida Abandoibarra, 3) Bilbao

- 11.30-12:00 Inscripción, café y pintxos
- 12:00-12.30 Asier Mendizabal (ES)
- 12.30-13:00 Falke Pisano (NL) & Francesco Pedraglio (IT)
- 13.00-13:30 Olof Olsson (SE)
- 13:30-15:00 Comida
- 15:30-16:00 Goldin + Senneby (SE)
- 16:30-17:00 Patricia Esquivias (VE/ES)
- 17:00-17:30 Asli Cavusoglu (TR)

Relatos expandidos por inscripción o compra de entradas (10€) en ANTI- Librudenda (Dos de mayo, 2), SerieB (Lotería, 2) y consonni (Conde Mirasol 13)

19:45 bus gratuito desde Hotel Hesperia y vuelta 23h o 1.30h para ponentes e inscritos

20:45 bus gratuito desde San Nicolás y vuelta 23h o 1.30h para público general que ha comprado entrada

Pabellón6 ZAWP (Ribera de Deusto 47) Bilbao

- 20:00 Cena catering ponentes y participantes inscritos a simposio
- 21:00 Performance de Jeleton (ES)
- 21:30 Performance de OJO (USA)
- 22:30 Concierto de Institut Fatima (DE/ES)
- 23:30 Begoña + La Jawara Dj-s (ES)

24 de marzo, ENPAP Caucus, Debate sobre la Futura Network. Por invitación.

ARTIUM, Vitoria-Gasteiz

Stella d'Ailly (Mossutställningar, SE), Alicia Miller (experta en artes visuales, UK), Claire Doherty (Situations, UK) y Tati Freeke-Suwarganda (SKOR | Foundation for Art and Public Domain, NL).

Sesión cerrada para profesionales invitados trabajando dentro del campo del arte en el ámbito público.

Para más información y matrícula: www.E-N-P-A-P.net

E-N-P-A-P-----
-----GOING PUBLIC-----
-----TELLING IT-----AS IT IS?-----

Más información sobre proyectos y programa

22 de marzo, Localizar el Relato en la Ciudad, Bilbao

Intervención de Martha Rosler (USA) y Phil Collins (UK) en periódicos locales.

Se invita a los artistas **Martha Rosler (USA)** y **Phil Collins (UK)** a intervenir en periódicos de divulgación general y tirada local como El Correo y Berria. Una página creando extrañamiento en los diarios, colándose en la cotidianidad de espectadores inesperados.

Martha Rosler (USA) *Nacida en Brooklyn, Nueva York, la artista Martha Rosler se licenció en BBAA en Brooklyn College y realizó el Master de BBAA en la Universidad de California, San Diego. Rosler trabaja principalmente con imágenes y textos, instalaciones y performance para estudiar temática social. Rosler ha publicado diversos libros de fotografía, textos y crónicas en espacios públicos. Su trabajo ha sido expuesto en Whitney Biennials, Institute of Contemporary Art en Londres, Museum of Modern Art en Nueva York, Venice Biennale, Liverpool Biennial, Singapur Biennale, Istanbul Biennial, and otros muchos eventos. Sus textos han sido publicados en revistas como Artforum y Afterimage. <http://www.martharosler.net/>*

Phil Collins (UK) *El arte de Phil Collins investiga la relación ambivalente con la cámara tanto como instrumento de atracción y manipulación, como de revelación y vergüenza. A menudo trabaja dentro de las formas de televisión de bajo presupuesto y el documental para hacer frente a la discrepancia entre la realidad y sus representaciones. En sus proyectos, Collins crea situaciones impredecibles y su compromiso irreverente e íntimo con sus temas - un proceso que él describe como "un ciclo de ninguna redención" - es tan importante para su práctica como la presentación final en la galería.*

Martha Rosler (USA) en EL CORREO
Phil Collins (UK) en BERRIA

E-N-P-A-P----- -----GOING PUBLIC----- -----TELLING IT-----AS IT IS?-----

Proyecto “*We could have had it all*” de Itziar Barrio



Plaza y Teatro Arriaga, jueves 22 de marzo

De 11:00 a 16:30 “*We could have had it all*” de Itziar Barrio (ES/USA) **entrada libre y gratuita**

12:00 y 16:00 Proyecciones especiales con presencia de la artista Itziar Barrio (ES/USA) **entrada libre y gratuita (pases de 20 minutos de duración)**

Itziar Barrio a través del proyecto “*We could have had it all*”, asimila diferentes fenómenos: el “*people’s mic*” como fórmula de protesta popular en plazas públicas ante la prohibición de usar altavoces (*Occupy Wall Street*); la cristalización de mitos contemporáneos en conciertos multitudinarios donde estrellas del pop invitan a su público a continuar sus canciones (Adele) y una forma de comunicación ancestral preteatral (bertsolarismo). En todos estos casos, la amplificación de la voz y la repetición es una constante. El micrófono aparece en todas estas manifestaciones como objeto prohibido y/o deseado. Un instrumento de poder: para arrebatarse, otorgar, compartir. Es este aparato erguido el que permite precisamente la amplificación y repetición de voces, pensamientos, ideas, y sintonías, convirtiéndose el micrófono en símbolo de esfera pública y de transmisión de relato.

Desde la exclamación “*we could have had it all // dena eduki genezake*”, la frustración, el deseo y las luchas sociales salen a la luz. Dos *storytellers* con herramientas narrativas e idiomas propios (inglés y euskera) irán desvelando una historia oculta, ficcional o no, verosímil o no. Así **Chavisa Woods**, escritora norteamericana y la bertsolari **Maialen Lujanbio** forman parte del proceso de creación del proyecto, a través de un diálogo figurado entre ambas, siendo productoras y protagonistas al mismo tiempo de este relato.

El proyecto se significa fragmentando una pieza audiovisual. Audio e imagen en movimiento, separados, procuran un diálogo frustrado. La voz se queda en la Plaza del Arriaga como tantas otras veces como comienzo y final de innumerables manifestaciones y protestas. La imagen entra y se sitúa en el escenario ante el patio de butacas. Lo audio-visual, lo cinematográfico-teatral, el fuera y el dentro, espacio público y privado. La dicotomía y el díptico son claves formales de la propuesta pero también del lenguaje, siendo éste lo que predominantemente se utilice para resolver, entender y crear un conflicto. Siempre hay conflicto, ya que siempre hay lenguaje.

Itziar Barrio (ES/USA) Nacida en Bilbao en 1976, Itziar Barrio vive y trabaja actualmente en Nueva York. Itziar Barrio es una artista multimedia que combina diferentes disciplinas artísticas como son el dibujo, el video, la fotografía y la instalación. Su trabajo tiene gran base en las ideas de que la realidad es una construcción siempre siendo recreada y en la de que el lenguaje es pensamiento. Así intenta sacar a la luz cuestiones tanto sociales y políticas como de la tendencia de la mente humana a crear iconos y signos asociados con su entorno, y de los efectos que estas asociaciones tienen en la sociedad. www.itziarbarrio.com

E-N-P-A-P----- -----GOING PUBLIC----- -----TELLING IT-----AS IT IS?-----

Proyecto “BOOM” de Alex Reynolds



Escaparate de un videoclub en desuso (Zabalbide, 34 / Fika 26) entrada libre y gratuita

Jueves 22 de marzo

13:00 y 19:00 “Boom” de Alex Reynolds (UK/ES) **(pases de 30 minutos de duración)**

Buena parte de lo que vemos en una película no tienen su sonido real. El artista de foley o efectista de sala, se dedica a recrear sonidos para el cine a través de un minucioso trabajo donde vuelve a grabar los pasos, golpes, o gestos, realizados a partir de objetos que aparentemente nada tienen que ver con la imagen a las que finalmente se les asocia para así enfatizar una acción y crear sensaciones en el espectador/a.

El 22 de marzo la artista Alex Reynolds con su proyecto BOOM propone convertir un escaparate en una pantalla de cine invertida. Una serie de artistas foley profesionales (**Alex F. Capilla, Alejandro López y Rico Boix**) amplificará el sonido de pequeños detalles de la cotidianidad visibles a través del escaparate. En el barrio de Santutxu, en el local cerrado de un antiguo videoclub, en vez de maniqués, mercadería u oficinas, el público podrá ver tres profesionales con sus instrumentos y herramientas de trabajo interpretando y sonorizando la realidad. Al entrar en el local y mirar el exterior desde esa misma pantalla/escaparate, el público descubrirá la banda sonora que se va recreando a tiempo real.

Alex Reynolds (UK/ES) Bilbao, 1978. Alex Reynolds cursó sus estudios en Bellas Artes en Central Saint Martins, Londres. Vive y trabaja en Berlín. En los últimos años, Alex Reynolds ha realizado una serie de proyectos de base temporal, abordando el aspecto experiencial de la obra, y cómo el espectador se sitúa en relación a distintas narrativas. Para ello trabaja con estructuras provenientes del mundo del cine, insertándolas en espacios o tiempos que no le corresponden. La presencia del público en sus trabajos contribuye a un efecto de estratificación donde la experiencia, interpretadas en diferido, se convierte, casi forzosamente, en parte de la obra.
<http://www.alexreynolds.net/>

E-N-P-A-P-----
-----GOING PUBLIC-----
-----TELLING IT-----AS IT IS?-----

Proyecto “*ElectroClass*” de María Ruido



Museo de Reproducciones (San Francisco 14), jueves 22 de marzo entrada libre y gratuita

20:30 Cena de bienvenida

22:30 **Proyección** de la película **ElectroClass** de María Ruido (ES) a través de ETB3

Electroclass es un proyecto audiovisual de la artista **María Ruido** producido por **consonni**, que se materializa en un film compuesto por 7 capítulos de 7 minutos, basado en la noción de desmontaje televisivo de ETB en colisión con otros materiales audiovisuales.

ElectroClass es una película sobre los imaginarios del trabajo elaborados por de la televisión autonómica en el estado español desde los años 80. Tomando el archivo de **ETB como material de base y a la ciudad de Bilbao como caso de estudio concreto**, ElectroClass reflexiona sobre la disolución del concepto de clase trabajadora tradicional, sobre los cambios en nuestras condiciones de trabajo desde el capitalismo industrial al capitalismo cognitivo y la terciarización, y sobre la radical transformación de la ciudad "polis" en la "marca Bilbao".

Para contextualizar este trabajo de desmontaje y de manera transversal al proyecto, se ha desarrollado una investigación paralela a través de más de **20 entrevistas**, así como una **programación de cine y vídeo** dentro de Zinebi 53 Festival Internacional de Cine Documental y Cortometraje de Bilbao, y un **seminario: ARTISTS KILLED MEDIA STARS** en colaboración con AlhóndigaBilbao y Bizbak UPV/EHU.

La semana **del 19 al 25** de marzo se **emiten los 7 capítulos** por separado en **ETB3** y **el 22 de marzo a las 22:30h** se emite en **ETB3** el film completo **a modo de colofón** del proyecto ElectroClass, y a partir de ese día se podrá visionar la película en ETB a la carta, en la web de ETB.

María Ruido es artista, productora cultural e investigadora. Desde 1996 viene desarrollando diversos proyectos interdisciplinares sobre la elaboración social del cuerpo y la(s) identidad(es), así como sobre las formas del trabajo y sobre la construcción de la memoria colectiva y personal, fundamentalmente a través del vídeo y la escritura. Actualmente vive entre Madrid y Barcelona, donde es profesora en el Departamento de Imagen de la Universitat de Barcelona. www.workandwords.net/

E-N-P-A-P----- -----GOING PUBLIC----- -----TELLING IT-----AS IT IS?-----

23 de marzo, Conferencias Performativas *por inscripción*

BizBAK UPV/EHU, (Avenida Abandoibarra, 3) Bilbao

11.30-12:00 Inscripción, café y pintxos

12:00-12.30 Asier Mendizabal (ES)

Asier Mendizabal (Ordizia, Guipúzcoa, 1973) presta atención a las relaciones entre forma, discurso e ideología. Su práctica puede ser descrita como una crítica de la ideología a partir de la puesta en escena de las estructuras que le dan forma. A través de los campos expandidos del arte, la música rock, el cine, la política y la teoría, su mirada sobre las estructuras sociales le lleva a esbozar un mapa de la totalidad de las relaciones de producción. Este acercamiento multidisciplinar y transversal de Asier Mendizabal toca de lleno en las dificultades de representación de lo político así como en los huecos entre la actividad artística y el «inconsciente político» presente en las producciones culturales, manifestaciones de lo colectivo y movimientos de masas.

12.30-13:00 Falke Pisano (NL) & Francesco Pedraglio (IT)

Falke Pisano (Amsterdam 1978, vive y trabaja en Berlín) ha ido desarrollando una serie de obras reunidas bajo el título de “Figures of speech” (figuras del discurso). Esta serie de obras pueden ser descritas como el resultado de un análisis exhaustivo del proceso que transcurre cuando los “objetos” cambian su forma, su materialidad; es decir, la descripción, la comprensión, el rol... Basándose, principalmente, en la escritura de la práctica performativa –la formulación y reformulación de las ideas- estos trabajos involucran un intercambio de lenguajes, ideas y formas. La transformación/transferencia de un lenguaje a otro a menudo implica un cambio de estatus y de reflexión hacia el contexto.

Francesco Pedraglio es artista, escritor y cofundador de FormContent. A través de pequeñas-historias, performances e instalaciones, su trabajo reflexiona sobre el mecanismo de la narración de relatos. Escribiendo en un idioma extranjero, se enfrenta al objetivo de “dar sentido” a esa historia que está siendo contada en frente de un público.

13.00-13:30 Olof Olsson (SE)

Olof Olsson es fruto del ambiente turístico de la década de 1960 en Mallorca, del encuentro entre su madre (holandesa) y padre (sueco). Olof, en su juventud hizo intentos, con mayor o menor éxito, por adentrarse en el mundo del periodismo, la fotografía documental y como DJ en una radio. En los 90 Olof comienza a estudiar Bellas Artes. Desde el 2007 su trabajo se centra principalmente en la palabra oral y realiza conferencias, discursos, comedias, shows y sesiones de preguntas y respuestas.

13:30-15:00 Comida de Catering Dando la Brasa

15:30-16:00 Goldin + Senneby (SE)

Goldin + Senneby es el equipo artístico formado por Simon Goldin y Senneby Jacob desde 2004 que centra su mundo creativo en la exploración de las construcciones jurídicas, financieras y espaciales a través de fórmulas preformativas y virtuales. Su primer trabajo en colaboración fue The Port (2004-06), un proyecto que se accionaba en un emergente espacio público construido por medio del código digital. <http://www.goldinsenneby.com/gs/>

16:30-17:00 Patricia Esquivias (VE/ES)

La artista nacida en Venezuela, crea sus trabajos videográficos uniando imágenes encontradas, historias y

E-N-P-A-P-----
-----GOING PUBLIC-----
-----TELLING IT-----AS IT IS?-----

anécdotas personales y las convierte en narraciones vinculadas con la cultura contemporánea. Esquivias actúa como narradora en estas viñetas, en la que presenta los clips de videos, las revistas, fotografías, dibujos y otros pequeños objetos en directo a través de su ordenador, una cámara y su propia voz. Las conexiones que Esquivias crea en sus videos son a menudo idiosincráticas y difíciles de localizar, ofreciendo al espectador una oportunidad para la contemplación y el descubrimiento.

17:00-17:30 Asli Cavusoglu (TR)



Asli Cavusoglu contará con la colaboración de la iglesia nigeriana "Hand of God" de Bilbao que a través de un coro de Gospel desvelarán la oculta pero real motivación de la historia de la esposa de Lot, una mujer-- un personaje de la biblia que se transformó en estatua de sal como castigo por mirar atrás en la divina destrucción de su casa en lugar de huir de ello--a través de un encantamiento musical entusiasta y heterodoxo.

Asli Çavusoglu es una artista preocupada por cómo la historia es interpretada con el fin de cuestionar que agentes la procesan, la crean/construyen, permitiendo su permanencia. Estas investigaciones, que se formulan a través del sentido que proporcionan los diferentes medios, se centran en la relación que se produce entre los conceptos de ruptura-continuidad, tomando conciencia de los procesos de construcción y reconstrucción de las identidades. <http://aslicavusoglu.info/>

E-N-P-A-P-----
-----GOING PUBLIC-----
-----TELLING IT-----AS IT IS?-----

Relatos expandidos

Pabellón6 ZAWP (Ribera de Deusto 47) Bilbao

por inscripción o compra de entradas (10€) en ANTI- Liburudenda (2 de mayo, 2a, SerieB (Lotería, 2) y consonni (Conde Mirasol 13)

19:45 bus gratuito desde Hotel Hesperia y vuelta 23h o 1.30h para ponentes e inscritos

20:45 bus gratuito desde San Nicolás y vuelta 23h o 1.30h para público general que ha comprado entrada

20:00 Cena catering de Dando la Brasa ponentes y participantes inscritos a simposio

21:00 Performance de Jeleton (ES)



Los integrantes de Jeleton desarrollamos proyectos transversales en torno a repertorios iconográficos, musicales y literarios como espacios de negociación común. Proponemos modos de estudio, encuentro, práctica autodidacta y la publicación de resultados provisionales para el debate, en los que la autoría pase por situaciones de inexperiencia, humor o apropiación. Las piezas resultantes están disgregadas en el espacio, el tiempo y los canales de distribución, lo que dificulta su desactivación por parte del contexto de presentación. <http://www.jeleton.com/>

21:30 Performance de OJO (USA)



OJO creará en Bilbao una performance que combina la conferencia, la entrevista, la lectura y la composición musical. Ojo es un grupo formado por la colaboración de artistas y músicos formado por Joshua Aster, Chris Avitabile, Juan Capistran, Justin Cole, Moises Medina, Eamon Ore-Giron y Brenna Youngblood. OJO ofrece música experimental que se adentra en ritmos armónicos y trascendentales grupales. Uno de los objetivos principales de OJO es la de eliminar la

E-N-P-A-P-----
-----GOING PUBLIC-----
-----TELLING IT-----AS IT IS?-----

barrera que tradicionalmente se genera entre el público y los performers, de manera que cuando uno se adentra en la performance se convierte instantáneamente en un miembro de la "banda". La forma en que esto se consigue es mediante la construcción de composiciones que incluyen sencillos gestos musicales, tales como aplaudir, silbar, cantar, etc. <http://ojoojo.com/>

22:30 Concierto de Institut Fatima (DE/ES)

Institut For Advanced Technologies In Music and Arts, corto Institut Fatima. Este es el proyecto que fundaron hace 3 años Paul Rose y Carsten Galle, dos barceloneses alemanes, ya amigos sonoros desde hace más de una década. Componen, cantan, copian y comunican música electrónica con un toque ameno, interdisciplinario y experimental. Pioneros del "baile fiducial", abren sus puertas hacia otras disciplinas como la moda, el cine, la arquitectura o la exploración espacial. <http://www.institutfatima.org/>

23:30 Begoña + La Jawara Dj-s (ES)

E-N-P-A-P----- -----GOING PUBLIC----- -----TELLING IT-----AS IT IS?-----

Organizaciones fundadoras de ENPAP:

BAC-Baltic Art Center, Visby/ Suecia

consonni, Bilbao/ España

Mossutställningar, Stockholm/ Suecia

Situations, University of the West of England, Bristol/ Reino Unido

SKOR | Foundation for Art and Public Domain, Ámsterdam/ Países Bajos

Vector Association, Iasi/ Rumanía

BAC- Baltic Art Center es una oficina de producción y un lugar de trabajo para artistas, comisarios y escritores de arte contemporáneo. Es una organización flexible que lleva a cabo varios programas de producción y residencia, para lo cual sitúa el proceso artístico en el centro de sus actividades. En lugar de que BAC formule un marco económico y espacial fijo para la producción artística, se ha optado por invitar cada artista a que formule sus propias condiciones para su proceso de trabajo, mediante un diálogo con la organización. En los últimos tiempos, BAC ha realizado producciones con Victor Alimpiev y Ana Torf, y más recientemente con Fiona Tan. (www.balticartcenter.com)

consonni es una productora de proyectos de arte basada en Bilbao. Desde 1997, ha invitado a artistas a desarrollar proyectos que no adopten la forma de un objeto artístico expuesto en un espacio de exhibición. Matthieu Laurette, Hinrich Sachs, Andrea Fraser, Sergio Prego, Ibon Aranberri, Itziar Okariz, Saioa Olmo, Iratxe Jaio y Klaas van Gorkum, entre otros, están desarrollando proyectos con consonni, que toma herramientas del mundo contemporáneo para producir proyectos de arte en una amplia variedad de formatos, para subvertir, criticar o simplemente analizar la sociedad que tiene a su alrededor. (www.consonni.org)

Mossutställningar amplía las posibilidades para las producciones artísticas fuera del marco tradicional institucional para crear encuentros inesperados entre el arte, el público y el lugar. En 2009 Mossutställningar puso en marcha dos redes: the Initiative to Create a European Network of Public Art Producers (ENPAP) y Nordic Network of Public Art Producers, con sus propios programas independientes. (www.mossutstallningar.com)

Situations es un programa de artes visuales y publicaciones de *University of the West of England*, Bristol, del Reino Unido. En los últimos diez años, Situations ha producido obras de arte y proyectos en el ámbito público en el suroeste de Inglaterra e internacionalmente que han suscitado extraordinarios encuentros en inesperados espacios. Junto con su compromiso por crear nuevas oportunidades para la participación pública y apoyar a los artistas a realizar un trabajo especial, Situations destaca principalmente por su trabajo en el ámbito de la investigación y la crítica sobre arte público. En 2012, Situations produce uno de los principales proyectos de arte público para la London 2012 Cultural Olympiad - Alex Hartley's Nowhereisland (www.nowhereisland.org). Y con el apoyo de la Fundación Paul Hamlyn, Situations se presentará este otoño como una nueva e independiente organización de arte. www.situations.org.uk

SKOR | Foundation for Art and Public Domain es una institución artística que opera a nivel internacional basada en Ámsterdam, que asesora, desarrolla y crea proyectos de arte en relación al ámbito público. SKOR hace de mediador entre artistas, comisarios y el público general, formando alianzas y partenariados con instituciones de arte e instituciones públicas y privadas, como por ejemplo con municipios y gobiernos centrales y provinciales, instituciones sanitarias y

E-N-P-A-P-----
-----GOING PUBLIC-----
-----TELLING IT-----AS IT IS?-----

educativas, desarrolladores de proyectos y estudios de arquitectura. A través de sus proyectos, SKOR reacciona ante cambios sociopolíticos en la sociedad, y ante nuevos desarrollos en el arte contemporáneo, diseño urbano y arquitectura del paisaje. Su programa público ofrece un contexto para proyectos y trata de conectar los actuales debates sobre arte y el ámbito público. (www.skor.nl).

Vector es una asociación sin ánimo de lucro para artistas, críticos de arte y comisarios, con sede en Iasi, Rumanía. Desde 1997, Vector ha estado produciendo la Periferic Biennial, ha publicado el Vector Magazine, ha comisionado proyectos públicos y ha sido anfitrión en programas de residencia. Además, Vector Association promueve la propia ciudad de Iasi como participante en este proceso, ya que invita a los artistas visitantes a utilizar la ciudad como fuente de producción para su trabajo. Desde el año pasado, Vector ha puesto en marcha una metodología externa de trabajo, que ya ha dado como fruto el proyecto de exposición Critical Point y la publicación de una investigación crítica de Vector en el contexto de Frieze Projects, en el marco de Frieze Art Fair 2010 (Londres, Reino Unido), así como un segundo capítulo del proyecto en Western Front (Vancouver BC). (www.periferic.org)